



מקום להידוק
דפי השאלון

18371

משרד החינוך

אגף בכיר בחינוך

מחברת בחינה

המנהל הפדגוגי

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה!

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון: 018371  ערבית לביה"ס יהודי	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات <table><tr><td>שנה السنة</td><td>חודש الشهر</td></tr><tr><td>מועד موعد</td><td></td></tr><tr><td>סמל ביה"ס</td><td>מס' תעודת הזהות</td></tr><tr><td>رقم المدرسة</td><td>رقم الهوية</td></tr></table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה السنة	חודש الشهر	מועד موعد		סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות	رقم المدرسة	رقم الهوية	מדבקות לנבחנים ملصقات للممتحنين
שנה السنة	חודש الشهر									
מועד موعد										
סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות									
رقم المدرسة	رقم الهوية									

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطِيَ دفتر إضافي
* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

الإدارة التربويّة
وزارة التربية والتعليم
القسم الكبير لامتحانات

دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة . عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان .
أعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط . أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة .

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم . كما لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان . استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان .
بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء .

يجب التقيّد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات لامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلكم الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلتم عليها . لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات .
2. في حال عدم حصولكم على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنّه لن يتم مسح ضوئيّ لهذه المنطقة .
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط .
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق . الدفتر الذي يُسلّم ناقصاً يُثير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات .
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم .

نتمنّى لكم النجاح!

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ד, 2024
מספר השאלון: 18371

שימו לב: בבחינה זו יש הנחיות מיוחדות.
יש לענות על השאלות על פי הנחיות אלה.

ערבית

לבתי ספר עבריים

הוראות

א. משך הבחינה: שלוש שעות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שלושה פרקים.

פרק ראשון — הבנת הנקרא, ידיעת הפועל ותחביר:

הבנת הנקרא	—	42	נקודות
ידיעת הפועל	—	16	נקודות
תחביר	—	15	נקודות
פרק שני — לשון העיתונות	—	18	נקודות
פרק שלישי — הבעה בכתב	—	9	נקודות
סך הכול	—	100	נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילוני ערבית—עברית בלבד.

ד. הוראות מיוחדות:

- שאלון זה משמש מחברת בחינה. יש לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון, במקומות המיועדים לכך.
- יש לכתוב את כל התשובות בעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
- יש לכתוב בכתב יד ברור וקריא.
- טרם החזרת השאלון למשגיח או למשגיחה, יש לבדוק אותו שנית.
- בתום הבחינה יש להחזיר את השאלון למשגיח או למשגיחה.

שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

בהצלחה!



השאלות

פרק ראשון – הבנת הנקרא (42 נקודות) ידיעת הפועל (16 נקודות) ותחביר (15 נקודות)
(סך הכול – 73 נקודות)

קראו את הקטע הזה, וענו על שאלות 1–3.

تأثيرات كثيرة لألعاب الحاسوب (الكمبيوتر)

- (1) في دراسة حديثة حول ألعاب الكمبيوتر وجد الباحثون أن تلك الألعاب تحسن المهارات
- (2) المختلفة، كما وجدوا أن للألعاب تأثيراً كبيراً على تطوير المهارات الدراسية. وحسب
- (3) الدراسة، 84% من المشاركين فيها اتفقوا على أن ألعاب الكمبيوتر قد أثرت بشكل إيجابي
- (4) على صحتهم العقلية. وقال 71% من المشاركين إن الألعاب ساعدتهم على تخفيف الكآبة.
- (5) وأشارت هذه الدراسة إلى أن لهذه الألعاب عدة فوائد، مثل: تحسين التركيز العقلي وتحسين
- (6) التنسيق بين اليد والعين. فألعاب الألغاز* قد تؤدي إلى** تحسين مهارات حل المشاكل.
- وأشارت نتائج الدراسة إلى فوائد ألعاب الكمبيوتر الجسمية والعقلية وإلى تأثيراتها السلبية،
- (6) مثل: الإدمان والعنف. ومن المهم أن نفهم مخاطر ألعاب الكمبيوتر عند اتخاذ قرارات بشأن
- (8) السماح للأولاد بلعبها.

* الألغاز: ربمس سل لُغز

** تؤدي إلى: هووه/עתיד سل أدی إلى

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

הבנת הנקרא (42 נקודות)

1. ענו על שישא מן הסעיפים (1)–(9) (לכל סעיף – 7 נקודות).
שימו לב: ניקוד אינו נדרש כלל.

(1) أكملوا بالعربية / השלימו בערבית.

حسب العنوان ل _____ الحاسوب _____ كثيرة.

(2) أحيوا بالعبرية / ענו בעברית.

עלי ماذا اتفق 84% من المشاركين في الدراسة؟

(3) ضعوا دائرة حول "صحيح" أو "خطأ" / הקיפו במעגל: "נכון" ("صحيح") או "לא נכון" ("خطأ").

قال جميع المشاركين في الدراسة إن ألعاب الحاسوب ساعدتهم على تخفيف الكتابة.
صحيح / خطأ

(4) أحيوا بالعبرية / ענו בעברית.

"... لهذه الألعاب عدة فوائد مثل: تحسين التركيز العقلي وتحسين التنسيق بين اليد والعين". (שורות 5–6)

חשב الجملة لألعاب الحاسوب فائدتان – ما هما؟

1. _____

2. _____

(5) أحيوا بالعربية / ענו בערבית.

هل لألعاب الألغاز تأثيرات سلبية أم إيجابية؟ عللوا الجواب حسب النص.



ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

- (6) ضعوا دائرة حول التَّكْملة الصَّحيحة / הקיפו במעגל את ההשלמה הנכונה.
 حسب الدِّراسة لألّعاب الحاسوب قيمة (تعليميّة / دينيّة).
- (7) ענו על שני התת־סעיפים.
 أكملوا بالعربيّة / השלימו בערבית.
 א. الضَّمير "ها" في الكلمة "فيها" (السّطر 3) يعود إلى ____ .
 ب. الضَّمير "ها" في الكلمة "تأثيراتها" (السّطر 7) يعود إلى ____ .
- (8) ضعوا دائرة حول الحرف الذي يدلّ على التَّكْملة الصَّحيحة / הקיפו במעגל את האות
 המציינת את ההשלמה הנכונה.
 فَهْمَ مَخاطر ألّعاب الحاسوب مُهْمَ ...
 أ. لِمَنْ (למי ש) يَسْمح للأولاد بأنّ يلعبوا هذه الألّعاب .
 ب. لِمَنْ طَوّر المهارات الدِّراسيّة .
 ج. لِمَنْ أجرى الدِّراسة .
- (9) أكملوا بالعربيّة / השלימו בערבית.
 حسب الدِّراسة، لألّعاب الحاسوب تأثيرات _____ مثل: الـ _____ والإدمان.

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

ידיעת הפועל (16 נקודות)

2. בקטע שקראתם (עמוד 4) מסומנות שש מילים במספרים (1)–(6).
בחרו בארבע מן המילים, וכתבו בטבלה שלפניכם את השורש, את הבניין, את הצורה הדקדוקית ואת הגוף של המילים שנבחרו.
(את הבניין אפשר לבטא במשקל או במספר.)
(לכל מילה – 4 נקודות; סך הכול – 16 נקודות)

דוגמה:

המילה	השורש	הבניין	הצורה הדקדוקית	הגוף
لَا تَذْهَبْ	ذهب	فَعَلَ / 1	עתיד מג'זום	נוכח / אתה

המילה	השורש	הבניין	הצורה הדקדוקית	הגוף
(1) تَحَسَّنْ				
(2) مُخْتَلَفَةٌ				
(3) اتَّفَقُوا				
(4) تَخْفِيف				
(5) أَشَارَتْ				
(6) أَنْ نَفْهَمَ				

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

תחביר (15 נקודות)

3. לפניכם שישה סעיפים (1)–(6).

ענו על שלושה מן הסעיפים על פי ההוראות (לכל סעיף – 5 נקודות; סך הכול – 15 נקודות).

(1) תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית במילים המסומנות בקו.

ما هو أكبر تأثير لألعاب الحاسوب على الأولاد؟
תרגום המשפט:

התופעה התחבירית: _____

(2) תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית במילה המסומנת בקו.

كان البحث مهمًا جدًا.
תרגום המשפט:

התופעה התחבירית: _____

(3) תרגמו את המשפט לעברית, וכתבו מהי התופעה התחבירית במילים המסומנות בקו.

نشر الباحثان المعروفان مقالاً عن مخاطر ألعاب الحاسوب.
תרגום המשפט:

התופעה התחבירית: _____

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

(4) הפכו את המילה המסומנת בקו לצורת **הרבים**, כתבו את המשפט מחדש, ונקדו אותו ניקוד מלא (פנימי וסופי).
إنَّ للباحث دورًا مهمًا في نجاح الدراسة.

(5) הורידו את תווית היידוע אל מן המילה המסומנת בקו, כתבו את המשפט מחדש, ונקדו אותו ניקוד מלא (פנימי וסופי).
أشارت دراسة حديثة إلى التأثيرات العقلية التي كانت لألعاب الكمبيوتر.

(6) שללו באמצעות لا النافية للجنس (לא לשלילה מוחלטת) את המשפט, שנו אותו בהתאם, כתבו אותו מחדש, ונקדו אותו ניקוד מלא (פנימי וסופי).
تُوجد مخاطر كثيرة في هذه الألعاب.

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

פרק שני – לשון העיתונות (18 נקודות)

- בפרק זה שש שאלות 4–9.
- בחרו בשלוש מן השאלות, וענו על פי ההוראות (לכל שאלה – 6 נקודות).
- ניקוד אינו נדרש כלל.
- בשאלות 4–5 השלימו את המילים החסרות מרשימת המילים שבמסגרת.
- שימו לב: ברשימה יש שתי מילים מיותרות.
4. بحث _____ الشركات التجارية في تعزيز التعاون _____ في المنطقة.
5. دعا الشباب عبّر _____ التواصل الاجتماعي إلى "ثلاجة الخير" بالمأكولات.

רשימת מילים להשלמת המשפטים בשאלות 4–5:					
مشروبات	رؤساء	تزويد	مواقع	سعر	الاقتصادي

6. ترجموا الجملة التالية إلى العربية / תרגמו לערבית את המשפט שלפניכם. ניקוד אינו נדרש כלל.
- המנהיגים ישתתפו בוועידת פסגה בשבוע הבא.

7. ترجموا الجملة التالية إلى العربية / תרגמו לערבית את המשפט שלפניכם. ניקוד אינו נדרש כלל.
- כתב העיתון ערך ריאיון עם נשיא המדינה.

8. أكتبوا جملة مكوّنة من ثماني كلمات على الأقلّ تشمل الكلمة "مشروع".
- כתבו משפט בן שמונה מילים לפחות, ובו המילה: مشروع. ניקוד אינו נדרש כלל.

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

9. ترجموا الإعلان التالي الذي أمامكم إلى العبرية / تרגموا לעברית את המודעה שלפניכם.

تعلن مدرسة ثانوية في منطقة الشمال عن حاجتها إلى معلّمين
للمواضيع التالية:
– اللغة العربية
– اللغة الإنجليزية
– البيولوجيا (بشّط التّعليم باللّغة الإنجليزية)
– معلّم / معلّمة فنّ
شروط القبول: شهادة B.A في مجال التّخصّص وخبرة في التّدريس.

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

פרק שלישי – הבעה בכתב (9 נקודות)

ענו על שאלה אחת בלבד מן השאלות 10–14.

כתבו תשובה שבה 35 מילים לפחות.

ניקוד אינו נדרש כלל.

10. أكتبوا عن دَوْرِ الْمُتَبَرِّعِينَ فِي مُبَادَرَةِ "ثَلَاثَةِ الْخَيْرِ".
11. أكتبوا عن المُسَاعَدَةِ لِلْمُحْتَاجِينَ حَسَبَ مُبَادَرَةِ "ثَلَاثَةِ الْخَيْرِ".
12. كَيْفَ تَتَمَثَّلُ مُشْكَلَةُ اجْتِمَاعِيَّةٍ أَوْ إِنْسَانِيَّةٍ فِي قِصَّةٍ أَوْ قِصِيدَةٍ عَرَبِيَّةٍ تَعَلَّمْتُمُوهَا.
13. أكتبوا عن بطل / بطلَّة فِي قِصَّةٍ أَوْ قِصِيدَةٍ عَرَبِيَّةٍ تَعَلَّمْتُمُوهَا.
14. أكتبوا عن فَوَائِدِ (יִתְרוֹנוֹת) فَعَالِيَّاتِ التَّطَوُّعِ فِي الْمَجْتَمَعِ.

ציינו את מספר השאלה שנבחרה.

שאלה מספר: _____

Journal of Management Inquiry 18(4)

הרצתו

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

טיוטה

טיוטה

ערבית, קיץ תשפ"ד, מס' 18371

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"